

Dream Telepathy

Experiments in Nocturnal
Extrasensory Perception

梦 的 心电感应

ISBN 7-309-04955-5
0246837855 定价：25.00元
邮购：37.50元 电话：028-85411111

梦里的沟通能超越时空吗？

实验室的科学研究，

证实做梦者确有心电感应能力。

不论心电感应之梦或预知梦，

都暗示了人与人、人性与自然之间，

确实存在着深刻的联结。

蒙特·乌尔曼 Montague Ullman
史丹利·克里普纳 Stanley Krippner ◎ 著
亚伦·沃恩 Alan Vaughan
朱侃如 ◎ 译



四川大学出版社

Dream Telepathy

Experiments in Nocturnal Extrasensory Perception

梦能够通过实验证明吗？

- 克里普纳和乌尔曼是两位梦研究与超心理学重量级学者。他们领导迈蒙尼底研究计划，以科学实验的方法对心电感应之梦进行研究。本书正是这个研究计划的结晶，其出版跨越了三十年，经过两次删修、补充，堪称是超心理学之中对心电感应与梦的经典之作。作者对玄秘之学的心电感应梦以科学实验的方法进行研究，展示了超心理学与科学整合的方向。

中国台湾淡江大学教育心理与咨询研究所助理教授 吕旭亚

- 超常感应的经验是现实生活事例的少数，但是它的稀有性无法排除它的重要性。犹如马斯洛所言的“高峰经验”（peak experience）一般，超常心理现象的研究遥指人类存有生命的深度经验结构，在经验上触及它，在意义上反思它，在灵性上摄悟它，将是迈向生命完整无法回避的道路。

中国台湾南华大学生死学研究所助理教授 蔡昌雄

ISBN 7-5614-3558-4



9 787561 435588 >

ISBN 7-5614-3558-4/B · 157

定价: 38.00元

Dream Telepathy

Experiments in Nocturnal
Extrasensory Perception

梦 的 心电感应

蒙特·乌尔曼 Montague Ullman
史丹利·克里普纳 Stanley Krippner ◎ 著
亚伦·沃恩 Alan Vaughan
朱侃如 ◎ 译



四川大学出版社

责任编辑:王 玮
责任校对:成 杰
封面设计:翼虎书装
责任印制:杨丽贤

图书在版编目(CIP)数据

梦的心电感应 / (美) 乌尔曼, (美) 克里普纳,
(美) 沃恩著; 朱侃如译. —成都: 四川大学出版社,
2006.10

ISBN 7-5614-3558-4

I. 梦... II. ①乌...②克...③沃...④朱...
III. 梦-精神分析 IV. B845.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 125737 号
四川省版权局著作权合同登记图进字 21-2006-101 号

DREAM TELEPATHY by Montague Ullman, Stanley Krippner, and Alan Vaughan
Copyright © 1973 by Montague Ullman, Stanley Krippner, and Alan Vaughan
Copyright renewed 2001 by Montague Ullman, Stanley Krippner, Lauren Vaughan, Thomas
Vaughan, and Jonathan Voughan
Simplified Chinese translation copyright © 2006 by Sichuan University Press
Published by arrangement with Writers House, LLC and Hampton Roads Publishing Company,
Inc.

Charlottesville, Virginia, USA.

ALL RIGHTS RESERVED

国际简体中文版授权 / 深圳埃基柯文化发展有限公司

www.ageco.com.cn

本书译稿引用自张老师文化事业股份有限公司

书名 梦的心电感应

著 者	(美) 乌尔曼 (美) 克里普纳 (美) 沃恩
译 者	朱侃如
出 版	四川大学出版社
地 址	成都市一环路南一段 24 号 (610065)
发 行	四川大学出版社
印 刷	郫县犀浦印刷厂
成品尺寸	170 mm × 220 mm
印 张	22.25
字 数	245 千字
版 次	2006 年 10 月第 1 版
印 次	2006 年 10 月第 1 次印刷
印 数	0 001 ~ 5 000 册
定 价	38.00 元

◆读者邮购本书, 请与本社发行科
联系。电 话: 85408408/85401670/
85408023 邮政编码: 610065

◆本社图书如有印装质量问题, 请
寄回出版社调换。

◆网址: www.scupress.com.cn

版权所有◆侵权必究

此书无本社防伪标识一律不准销售



【推荐序】

梦境科学的哲学蓝图

蔡昌雄

本书是当代超心理学（parapsychology）研究中具有里程碑意义的一本名著。原书英文名称 Dream Telepathy 直译就是《梦的心电感应》，清楚显示其主题与超感知觉（Extrasensory Sensory Perception，简称 ESP）有关，而夜晚睡眠时发生的梦境，则是超感官信息接收实验的观察焦点。全书根据 20 世纪 70 年代纽约鲁克林的迈蒙尼底研究团队，针对超过百位以上受测者，进行长达 6 年实验的资料改写而成。

该项研究宣称，在实验信息“传递”的内容与受试者梦境“接收”的内容之间，具有非比寻常的巧合关系。尽管专家们针对该实验的研究设计与效度问题，仍有不少仁智互见的批评，且对于研究结果是否已达严谨科学定理的要求，亦多持保留态度（以上参见附录 A 专家怎么说）。不过大体而言，迈蒙尼底团队的这项研究成果，至少在证明超心理现象作为科学研究对象的可行性方面，向前跨出了非常重要的一步。

人类对于超心理现象的研究兴趣具有漫长的历史渊源，而当代比较具有科学意义的超感知觉研究，则始于 20 世纪 30 年代莱恩博士（J. B. Rhine）于杜克大学所进行的一系列实验。不过，尝试将超心理现象科学化最大的问题在于，将主客二元截然分立看待的科学认识论典范是否适用于往往以主客交涉状态呈现的超常心

理现象的研究。前者企图寻找事件之间的某种因果关系，以此解释现象发生的规律，而后者则已非特定时空下的因果关系连结所能解释，已进入瑞士超心理学家荣格（C. G. Jung）所谓“同时性”或“同步性”（synchronicity）现象的领域。在此我试以荣格在心理治疗过程中所遇到的一个有趣案例，来说明以主客二元认识的科学典范研究超心理现象的困难所在。

在某次疗程中，当个案正在向荣格诉说他梦境中出现的金龟子心像时，恰巧发现一只金龟子飞到诊疗间的窗户上停了下来。这个巧合为治疗师与个案带来极其强烈的情绪冲击，同时使二者对于这两个事件之间连结的可能解释充满好奇。我们究竟应该怎样理解这个巧合现象的发生？我们如果将个案梦中金龟子心像的发生与窗户上金龟子的出现这两个事件分别对待，那么自然有可能发展出一套合乎科学因果关系的解释。例如个案梦中发生的金龟子心像，可回溯至发展早期经验、最近的生活脉络、先前的梦境系列寻找线索，然后从本能驱力、压抑等精神分析动力心理学的概念，寻找可能的因果解释；而要解释当下飞来诊疗间窗户的金龟子的出现，则或许可以从附近环境生态、金龟子栖息与活动的习性及时的气候条件等因素加以分析，而得出可能的因果关联。

但是，当我们要解释这两个事件的巧合发生，也就是为何在讲述金龟子的梦时，金龟子会出现，或真实的金龟子为何会出现在某人诉说金龟子的梦时，因果关系的连结就无效了，因为任何单一事件似乎都无法被看成是引发另一事件发生的原因。此外，纯粹几率现象的解释，因抽离了主体的情绪感受及意义的因素，也无法说明两个事件之间得以连结的线索。根据荣格的观点，此

一跨越主体内在经验领域与外在客观事实领域的现象，非关因果的连结，而是一种意义的巧合；换言之，是对于主体的意义关怀与情绪冲击，连结了两个日常状态下不相连属的两个存在状态，因此对于这个现象的正确把握，是不能抽离主体意义关怀这个向度的。

荣格由此心电感应现象，进一步推演出一元世界（Unus Mundus）的假说。简单地讲，在日常意识状态的感官体验中呈现的主客分立世界，在其他变异意识（altered states of consciousness）状态下则出现连通的可能。从后者的角度看，二元分立的世界是在一元世界被遮蔽情况下的意识显影，并非确然不变的事实。因此，若是科学研究的典范以日常感官体验的二元世界为基模，进行超常心理现象的研究，便会出现削足适履或范畴错置的情况，而不能对此跨越主客世界的超常现象做出有效的解释。根本之道，必须在哲学本体论与认识论层次上做出相应的调整才行。本书中有关心电感应之梦的实验研究，即是在梦境科学研究的哲学蓝图上有了根本的变革，撷取混沌理论与量子力学的认识论观点，使得梦境的科学实验获得重大的突破。

在这样的哲学观点下，清醒意识的真实世界被视为是不连续的微粒式存在，而睡眠时的梦境，则被视为是将白日以微粒存在的不连续状态所残留的情感基调，以波状式的发散想象描绘出来的世界。这两个世界基于两种不同的存在方式而成立，但是彼此相互映射，具有无意识的共同（collective）性质，超越了个我的分离实体；此两种存在状态间的整体关联，也就是物理学家波姆（David Bohm）所谓存在之基的隐含秩序（implicate order）。有了这样的哲学观照，在实验研究过程中，研究者与被研究者之间的

相互参与影响的微妙关联，才会被合理地对待和解释，而超心理学研究所欲揭示的人文意义（所有生命形式皆隐然相连），也才得以彰显。

以上是本书在超心理学研究上重要意义的简要阐述，可作为阅读背景的参考。但是对于一般读者而言，科学、哲学理论与实验研究专业考量的细节，或多或少会构成某种程度的障碍，至少不会是阅读关心的重点。我个人认为，一般读者更关心的是梦境感应的内容、过程与意义，特别是与自己个人相关的经验，以及由此经验反思可能带来的世界观的改变。就这点而言，本书所提及的案例，无论是古典的或本实验研究个案的感应梦境，应该都可以为读者对梦境感应这个议题的讨论提供极有价值的省思观点。

超常感应的经验是现实生活事例的少数，但是它的稀有性无法排除它的重要性。犹如马斯洛所言的“高峰经验”（Peak experience）一般，超常心理现象的研究遥指人类存有生命的深度经验结构，在经验上触及它，在意义上反思它，在灵性上摄悟它，将是迈向生命完整无法回避的道路。多年前留美初期的某个深夜，我在梦中猛然惊见远在台湾家乡父亲痛苦扭曲的面容，梦境清晰得有如真实一般，醒后心情十分沉重，于是赶快拨越洋电话回家，父亲果然患病身体不适。这个感应的梦的发生，对我个人的启发而言是意味深长的。许多人也有类似或更为令人咋舌的感应经验，寻求对这些现象的意义解读毋宁是人的天性。如今科学加入了这个属于巫术或宗教传统领域的发言，它所带来的人文与社会效应应该不只是科学权威的进一步伸展，让超心理学研究得到科学的肯定而已，更重要的是，超常心理现象本身对正统科学典范所预设的世界观所提出的挑战已经让人类在近现代理性启蒙之后投入

认识世界的运动，开始反转回来认识自己存在的奥秘，以及自身存在与世界的关联。

量子力学大师海森堡曾说：“当人走入次原子的世界时，他遇到了自己。”对于梦境感应实验研究开启的人文涵义，我们或许也可以这么说：“当人走入自己的梦境时，他认识了世界。”

本文作者为中国台湾地区南华大学生死学研究所助理教授

【推荐序】

梦走进了生活

黄汉耀

《梦的心电感应》是梦学的重量级经典之作，研究人员与作者群更是梦学领域的佼佼者，第11章中被誉为“梦者之王”的卡索（Dr. Robert Van de Castle）教授，是率先分析男女梦境有惊人性别差异的学者，想不到也热心“下海”成为受试者，不计时间成本每一个半月飞行1千英里，亲自体验心电感应的滋味。

《梦的心电感应》常被其他著作引用，十几年前就有一窥为快的冲动。有一次朋友赴纽约出差，我列了几本书的清单，央他代为采买，可惜行色匆匆，此书是漏网之鱼。

后来得知张老师文化公司正考虑翻译此书，我乘机大力推荐，甚至自撰企划案，洋洋洒洒比较此书与现行梦学译作的特色与优缺点，现在经过译者长时间的辛苦翻译，很高兴终于可以读到完整的中文版。

本书的最大特色在于“科学梦学”研究的缜密实验构思。20世纪50年代科学家无意中发现睡眠时的“快速动眼期”（Rapid Eye Movement，简称REM）即所谓的“做梦”阶段，可以从实验室的记录实际“观察”到梦，只不过梦境内容要由受试者在第一时间报告出来。由此产生了“科学梦学”。它对传统上对梦境内容收集的片断、扭曲、漏失、加油添醋，以及梦境理论的天马行空占断、臆测、强套概念，起了临床的实证革新作用，而且对梦的

发生与生理过程，以及梦境序列延续性有了更完整的了解。

20 世纪 50 年代，科学梦学才刚起步，超心理学的探讨仍被排斥，本书的研究人员奋勇开疆土，直接进行难度偏高的“梦”加“心电感应”研究，而且花费接近天文数字，难怪其他学者以“做梦研究的月球登陆计划”来形容。为什么格局会拉得这么大？应该与主持实验的灵魂人物乌尔曼（Montague Ullman）医师有关。他年轻时曾接受精神分析，意外的是竟可以感应到分析师的私生活，而且获得分析师证实。从此乌尔曼对于通灵与超心理学燃起了兴趣，再加上修习精神医疗并独钟情于解析梦的专业背景，“心电感应之梦”的研究于焉正式启动。

我们可由书中的描述，看出一再强化的缜密实验构思，避免统计上错估的数字计算、传送艺术图片的精心挑选与随机取样、多名评审员的严格对应评分、传送距离不断拉大，并加入有趣的相关小道具与“感官轰炸”，甚至实验进行的地磁效应也要纳入参考，关键时刻更换脑波仪的操作技师……一切娓娓道来，就像曲折的探险故事讲述，再加上丰富的梦境情节与悬疑实验评估等待，整本书完全走出了“实验论文”一定枯燥无味的刻板印象。整个团队的细心与用心，以及书中资料引用的历史广度，呈现出经典之作的架势。

“心电感应之梦”的实验研究，最重要的是一组人的合作配对，一名传送者，即书中所指的代理人，另外一人是睡在实验室的接收者（即受试者）。传送者集中精神传送图片内容，当接收者进入快速动眼期，即做梦阶段，立刻被研究员唤醒，而他所报告的梦境，马上送交裁判评估是否出现对应而“中的”。书末提到，80 位单一受试者中，有 56 位梦中出现“对应”。因此，“我们坚决

确信，心电感应梦境实验的成功比例，能够超越清醒状态下的量化实验……我们实验的最基本发现，可能是以‘科学方法’证明了弗洛伊德的陈述：‘……睡眠为心电感应创造了有利的条件……’”

简言之，作者认为他们的研究是成功的。从超心理学角度视之，心电感应确实存在；从梦的角度而言，心电感应之梦发生的比率很高。更重要的是，研究结果“证明”理论假设，也符合大家的预期，所以更是成功的。

然而传送者是依照什么样的“集中精神”程序，或有可论之处。书中大部分描述都锁定在接收者的梦境内容中，借此比较图片对应。可是其中有个小插曲，就是传送者利用时间看书时，接收者的梦境重点没有图片，反而出现书的内容，甚至曾有传送者的私事溢现于接收者梦中。为什么有这种“无心插柳”现象？是传送者心电感应技巧有高下之分，或是对某种议题传送能力更强？然而，书上对传送者的背景、生活、精神状态、通灵功力与个人性格，以及用什么方法传送，着墨太少。整个实验中的传送过程说明是个黑箱子。

其次，若以更宽广的角度来看“传送者”，试想实验在纽约时区的夜晚，当心电感应确实存在时，有几千、几百万人在梦中或在清醒状态下“传送”信息，为什么接收者独独“感应”到传送者的图片，而不是更常感受到其他人的“杂讯”？难道当时宇宙间没有比传送者更强的感应能量“干扰”吗？

或者传送者与接收者之间有一种“默契频道”，像设定好的收音机，甚至像“申请到”的手机号一样？

这个“默契频道”的建立与运作的机制为何？书中当然没有

直接而确切的答案。可是在读到第 17 章中的一句话时，我觉得答案呼之欲出。书上说：“早在 20 世纪 50 年代中期，乌尔曼便假定做梦代表了一种高度警戒状态。”

这个说法有点类似以霍布森（Allan Hobson）为首的研究者，从脑神经生理机制研究做梦，并以生物进化观点研究动物为什么做梦所提出的解释。他们认为，快速动眼期睡眠是一种活化系统，避免动物沉睡太久，以防范入睡时遭受攻击的危险。例如非洲大草原的狮子，饱餐一顿后，往往可以连续睡两三天，甚至腹部朝天，因为它们是食物链顶端的掠食者，不必特别“警戒”。

当然，乌尔曼的“警戒”假说是超出生物性的，做梦者不仅会扫描内外环境，也会扫描“psi 场域”（psi，各种心灵现象），人类的做梦警戒系统比其他动物更成熟，除了回应实际的肢体威胁，也回应焦虑与改变的象征性威胁，并偶尔跨越时空摄取重要资讯。

以心电感应之梦的实验研究证明乌尔曼“梦是一种高度警戒”的假设，其意图说不定是运用“科学梦学”的兴起，以“科学”实验结论与弗洛伊德《梦的解析》中“梦是愿望的满足”玄想推论，一较高下。事实上，本书第 1 章就开宗明义点出，全书将回应西塞罗“梦能够透过实验证明吗？”的质问。为了这个目的，迈蒙尼底实验室终于出现，也招徕优秀的研究者与运用庞大经费，并在众人的投入与“卖力演出”下，最后实验成功。附录 A 中虽然有很多专家肯定此实验的价值，但仍有学者大加批判，认为一切过程有太多的人为安排，受试者、实验者、评审员“都有不为人知的预期”，实验数据资料根本就是“众人在配合你们的游戏规则”。这样的批判并非反对超心理学，而是指出对一个不排斥心电感应的人而言，迈蒙尼底的实验证明方式，像是邀请大家看一场

大卡司、有 3D 劲爆特效的科幻电影，热闹的声光之后，不知有无足够说服力动摇排斥者的立场？

“心生则种种法生”，我们的心创造了一切实相，而且我们的心一直在进化更新之中。因此，心电感应与“默契频道”就在企盼心态的预期状态下被创造出来。

其实心电感应现象根本就是常识，实际入静修道的人一定对《淮南子》的这段话有深切体验：“精神盛而气不散，则理，理则均，均则通，通则神，神则视无不见，听无不闻也。”神静气和则道通，通则神异生。因此，心电感应自来去，无所谓存在不存在，更没有如何证明的问题。更何况传统修炼也有所谓的睡梦功法，武当祖师张三丰云：“提取梦中之梦，搜求玄上之玄，自从识得娘生面，笑指蓬莱在眼前。”在明其“本来”玄旨的修炼境界中，你通我通，万物毕通。

就像阅读《庄子》栎社树在匠石梦中说出“无用乃大用”的哲理，不必多此一举特别问此事真假，是否为人与树的心电感应，或是托梦现象，或根本为不知端倪的浪言虚构，这个故事在人的阅读下所产生的理解延伸，就是一个法，就是一个实相。

因为，诸佛义理，非关文字，“世间实相，非关实验与数据”。这样说并不是在否定本书的价值与成就，或炫耀自己认识到“某个”更高明的超常功能，而是表明我们的感官不可能只是经验某个“原本就在那里的东西”，这是笛卡尔自我捆绑的心物二元认识论；反而是，我们与“某些不断变化的东西”互动，随机缘创造出全新且可以互相分享的经验，这才是不断流行的可能实相之一。所以，一落言诠与概念的描述指涉，统统自外于创新之流，把一切感应变成只能回忆的死经验。

唯有如此，才能有效促成本书作者群的大愿，“如果科技与支配自然的哲学观继续排挤人与自然的和谐共处，那么，我们的问题只会更加恶化。污染、战争、疏离……如果能够透过超心理学的研究，对万事万物的联系更有洞见……人类的心灵潜能就可以显示，生命之根在于万事万物都比我们的肢体疆界更亲近，栩栩如生地连在一起。”

本文作者为中国台湾地区作家、译者、梦学研究者。著有《潜意识探险家——与梦对谈》、《我的写梦书》，译有《你是做梦大师》、《你就是解梦大师》。

【三版序】

梦之科学研究

蒙特·乌尔曼 (Montague Ullman)

从许多方面来看，梦都是个奇怪的产物。“奇怪”这个词或许并不贴切，“神秘”可能比较恰当。梦境确实会在时间、空间、因果上出现一些怪事。它时而闯入我们不曾想象的创意深度、雕琢出诉求人们存在核心的意象。精神分析打开了梦境的神秘面之一：梦境所揭露的事实来自人们内在的某个疗愈泉源。20 世纪 50 年代早期开始的实验研究所揭露的神经生理底层 (neurophysiological substrate) 信息，就属于睡眠中做梦阶段的某个特性。人种学为所有哺乳动物的实验室研究树立了做梦原型的可能根源。

本书处理人类梦境的另一个特色，或许也是最重要且特别神秘之处，就是梦境有时候会捕捉到发生在别处、无法靠推理而来，在意象或情感层次上的有意义事件。除了对事件当事人的冲击外，这类梦境记录仍被归属为科学范围外的趣闻轶事。

弗洛伊德与荣格都不曾忽略梦境，20 世纪 40~60 年代也有不少精神分析学者认真研究过，却没有引起精神分析界太大的兴趣。我对心电感应梦境的兴趣让我在临床精神分析工作退休后，接受了某个医院职位利用最新开发的脑波 (electroencephagraphic) 技巧监控睡眠与梦境。而完成这项实验研究，并得出无可置疑的成果者，却是克里普纳 (Stanley Krippner) 教授所带领的团队。

超心理学研究者很清楚，要掌握某个超常事件的全面性情绪

冲击何其困难。这类事件就是会轻易地从我们所设的实验网中溜掉，我们最多只得到些没有任何价值的量化统计结果。然而，这却是不可或缺的初始步骤。我们希望本书的第三版可唤起外界注意到这个重要主题，以及有关超常事件在梦中的发生原因、方式的知识落差。

我们的研究于1976年结束后的几年间，克里普纳教授和我各自展开缩小这个知识落差的行动。克里普纳教授尽力将我们的实验数据资料应用在其他科学领域（正如其序言中所说的），并发掘实验室中的成功心电感应梦境，以及已故沃恩（Alan Vaughan）的预知梦境，都与地磁现象有相互作用。他对新理论的出现极为警觉，也强调其与混沌理论的可能关联。

离开迈蒙尼底医学中心（Maimonides Medical Center）之后，我换了一种不同的生活形式。我对梦境的职业兴趣让我持续进行实务和理论研究。在实务上，我沉浸在梦境分享团体的工作中；在理论上，我开始拓展量子理论学者所提出的某些问题：真相可为做梦意识的奥秘提供什么线索？下面就是我对这两个路径的简短心得。

我在1974年离开纽约布鲁克林的迈蒙尼底后，因为一连串的意外机遇而到瑞典哥登堡（Gothenburg）教授年轻的心理学家一年半的心理动力治疗课程。我也在这段时间发展出实验性梦境分享团体这个研究道路，用以学习并精通与梦境打交道所需的技术。这项尝试缘于我身为精神分析学家的两项信念。首先，做梦是人人都有的普遍经验，且是每个人易于接近的；其次，处理梦境所需的基本概念和技巧也应该是任何感兴趣者都可以做的。

同时我也觉得自己需要超越原来的心理疗愈专长，而追求在